

KNJIGA SAŽETAKA



BOOK OF ABSTRACTS

SUORGANIZATORI:

ICARUS HRVATSKA

GRAD PLETERNICA

JAVNA USTANOVA PLETERNICA

ORGANIZACIJSKI I PROGRAMSKI ODBOR:

*Ivana Čurik, Jasna Hoffmann, Mario Katić, Vlatka Lemić,
Tamara Štefanac, Marijana Tomić*

Uredile:

Vlatka Lemić, Ivana Čurik

Nakladnik: ICARUS Hrvatska, Zagreb

7. DANI ICARUS HRVATSKA /
7TH ICARUS CROATIA DAYS

BAŠTINSKE
INICIJATIVE,
EDUKACIJA I
DIGITALNO
OKRUŽENJE

KNJIGA SAŽETAKA / BOOK OF ABSTRACTS

PLETERNICA, 31. OŽUJKA – 1. TRAVNJA 2022.

POZDRAVNA RIJEČ

GRADONAČELNICE PLETERNICE

MARIJE ŠARIĆ

Grad Pleternica ponosi se svojom baštinom te ju s posebnom pažnjom stavlja u funkciju turizma. Osluškujući priče po naseljima, običaje po zajedničkim prostorima udruga i društava, naši djelatnici iste brižno pohranjuju te kroz nove, inovativne načine tkaju nove projekte. Za projekte vješto nalazimo sredstva Europske unije te oživljavamo bogatstvo šorova i divana. Upravo kroz interpretacijske centre prirodne i kulturne baštine, s ponosom izlažemo bogatstvo, čuvamo za buduće naraštaje te ih prezentiramo turistima i znatiželjnima. Dragim gostima Pleternice s ponosom prezentiramo naše zajedništvo kroz paletu okusa, boja, mirisa i doživljaja. Dobrodošli u grad baštine!

Vlatka Lemić (*ICARUS Hrvatska*)¹

O WAAT PROJEKTU – UČENJE O BAŠTINI

ICARUS Hrvatska partner je na međunarodnom projektu Erasmus+ WAAT – We are all together to raise awareness of cultural heritage, posvećenog promociji i razmjeni dobrih praksi te razvoju novih sadržaja čiji je cilj pridonijeti učinkovitim podučavanju odraslih o vrijednostima kulturne baštine diljem Europe. Projekt je usmjeren na podizanje svijesti o kulturnoj baštini u neformalnom obrazovanju odraslih, na istraživanje i razmjenu dobrih praksi u predstavljanju kulturne baštine, na izradu edukacijskih materijala i na digitalne platforme za prezentaciju kulturne baštine.

Glavne aktivnosti planirane projektom obuhvaćaju osmišljavanje priručnika za izradu digitalnih sadržaja o baštini namijenjenog stručnjacima za obrazovanje odraslih te snimanje digitalnih priča o različitim pojavnim aspektima baštine, koje će se objaviti na, u tu svrhu pokrenutoj, digitalnoj platformi zajedno s uputama za izradu videozapisa i njihovo korištenje u obrazovanim programima.

U projektu sudjeluje šest partnerskih organizacija sa stručnjacima i znanstvenicima iz područja kulture, upravljanja baštinom i obrazovanja odraslih koje su zajednički radile na razvoju novih sustava učenja i digitalnih sadržaja: Plungė Public Library (Litva), EGI nA SRL (Italija), Multidisciplinary European Research Institute Graz (Austrija), Centro de Educación de Adultos de Olmedo (Španjolska), Quiosq (Nizozemska) i ICARUS Hrvatska.

Uz rad na pripremi priručnika i digitalne platforme, svaki od partnera zadužen je i za okupljanje nacionalnih projektnih timova

¹ Kontakt: info.icarus.hr@gmail.com

stručnjaka i entuzijasta, koji se bave kulturnom i prirodnom baštinom, a zainteresirani su za stjecanje novih znanja i vještina u produkciji filmova o baštini. Cilj WAAT-a je potaknuti uključene sudionike iz svih država na stvaranje vlastitih video sadržaja koji će doprinijeti razmjeni baštinskih vrijednosti i poticanju novih kontakata. ICARUS Hrvatska je okupio nacionalni projektni tim od 30-ak stručnjaka i entuzijasta iz Hrvatske i BiH koji su aktivno sudjelovali u projektnim aktivnostima i pripremili više od dvadeset filmova, koji su objavljeni na WAAT platformi.

Zainteresirane ustanove i stručnjaci iz arhiva, muzeja te kulturnih, obrazovnih i znanstvenih ustanova i udruga, kao i entuzijasti koji se bave kulturnom i prirodnom baštinom dobrodošli su se uključiti u WAAT aktivnosti. Kako bi mogli izgledati videozapisi o baštini? Kako uspostaviti vezu između ljudi i stvari? Kako izabrati predloške i teme? Kako istražiti ciljane skupine i širinu izložene baštine? Svima koji se odluče uključiti na raspolaganju su materijali nastali u okviru projekta koje mogu koristiti u svojem kao i radu svoje organizacije te istodobno uz WAAT osigurati međunarodnu publiku svojim aktivnostima.

Više informacija:

<https://waatproject.eu/>

<https://www.facebook.com/WAATproject/>

<https://twitter.com/waatproject>

Tihana Radanović, Lela Marjanović (*Državni arhiv u Bjelovaru, Hrvatska*)²

SJEĆANJA JEDNE ZGRADE

Autorice filma „Sjećanja jedne zgrade“ predstavljaju svoja iskustva istraživanja gradiva i snimanja filma o zgradi današnje gradske knjižnice „Petar Preradović“ u Bjelovaru koja je odabrana kao primjer predstavljanja kulturne baštine na digitalnoj platformi kroz film. U filmu se prikazuje materijalno nepokretna baština zgrade u centru grada Bjelovara, kako se njena uloga mijenjala prema potrebama grada i vremena u korelaciji s promjenom vlasti s vojne na građansku i njena kulturna uloga u sadašnjosti. Ova digitalna priča nudi prikaz baštine kroz vrijeme, preko različitih uloga i njen utjecaj na društvenu dinamiku.

Više informacija:

<https://waatproject.eu/archives/video/memories-of-a-building>

² Kontakt: tihana.radanovic@dabj.hr, lela.marjanovic@dabj.hr

Marko Kolić, Karla Draženović (*Sveučilište u Zagrebu, Medicinski fakultet, Hrvatska*)³

SERGEJ SALTYKOW – JUČER, DANAS, SUTRA

Autori će održati izlaganje posvećeno Sergeju Saltykowu, osnivaču Zavoda za patologiju Medicinskog fakulteta u Zagrebu. Izlaganje će biti podijeljeno na dva osnovna dijela. U prvom dijelu objasniti će se razlozi odabira teme, a u drugom dijelu predstaviti video „Sergej Saltykow – jučer, danas, sutra“ i objasniti kako je video materijal izrađen, kojim alatima su se autori koristili te koji su bili najveći izazovi s kojima su se susreli.

Više informacija:

<https://waatproject.eu/archives/video/sergej-saltykow-yesterday-today-tomorrow>

<https://mef.unizg.hr/sergej-saltykow-jučer-danas-sutra-video/>

<https://www.icarushrvatska.hr/priceizarhiva/mef>

³ Kontakt: okramcilok@gmail.com. karla.drazenovic@gmail.com

Ariana Novina, Milan Trenc (*Akademija likovnih umjetnosti Sveučilišta u Zagrebu, Hrvatska*)⁴

DIGITALIZACIJA POVIJESNIH IZVORA – PRIČA O PRVIM UMJETNIČKIM ATELIJERIMA U ZAGREBU

Jezgra prve umjetničke više škole na ovim prostorima (današnja Akademija likovnih umjetnosti) proizašla je iz osnutka prvih šest atelijera izgrađenih prema nacrtima Hermana Bolléa, 1895 godine, na starom zagrebačkom Prilazu, u vrtu prvog Zemaljskog rođilišta (danas zgrada Slave Raškaj). Gradnju je izveo Kuno Waidmann. Atelijeri su osnovani inicijativom dr. Ise Kršnjavoga, tadašnjeg predstojnika Odjela za bogoštovlje i nastavu i Društva umjetnosti, kao neophodne radionice za umjetnike koji su bili angažirani na brojnim narudžbama za opremanje javnih ustanova.

Više informacija:

https://www.alu.unizg.hr/alu/cms/front_content.php?idcat=134&lang=1

https://www.youtube.com/watch?v=6jbhGPff_PY&list=PLeRqtKilriIpp4DWhLTAoIhObLNyZRWDL&index=7

<https://www.icarushrvatska.hr/priceizarhiva/alu>

⁴ Kontakt: aria@alu.hr

Danijela Pavlinović, Martina Petrinović (*Društvo povjesničara umjetnosti Hrvatske, Hrvatska*)⁵

POJAM AMBIJENTA U ZAŠTITI KULTURNE BAŠTINE - SPLIT

Izlagачi će predstaviti pojam ambijenta, koji je važan pojam u zaštiti kulturne baštine, kroz primjer grada Splita i njegovog ambijenta.

Više informacija:

<https://waatproject.eu/archives/video/the-concept-of-ambience-in-the-protection-of-cultural-heritage-split>

⁵ Kontakt: pavdanijela@gmail.com , dpuh@inet.hr

Marta Penava (*Biciklistički klub Relax / 4. Gimnazija Zagreb, Hrvatska*)⁶

OTKRIVANJE PRIRODNE BAŠTINE BICIKLOM: BAĆINSKA JEZERA

U izlaganju će se predstaviti "Baćinska jezera", film suradničkog tima "Biciklom kroz prirodnu baštinu doline Neretve". Sedam Baćinskih jezera močvarno su stanište i rijetka oaza bioraznolikosti na jugu Hrvatske. U filmu je prikazana vožnja desetak kilometara dugom makadamskom biciklističkom stazom koja okružuje slatkovodna jezera iznimne ljepote.

Više informacija:

<https://waatproject.eu/archives/video/cycling-through-the-bacina-lakes>

⁶ Kontakt: marta.penava@gmail.com

Koraljka Kuzman Šlogar, Ana-Marija Vukušić (*Institut za etnologiju i folkloristiku, Hrvatska*)⁷

BILJEŽENJE ŽIVOTA TRŽNICA

U izlaganju ćemo se usredotočiti na tržnice kao specifično mjesto preplitanja ekonomskih i društvenih praksi. Osim što su prostor rada i potrošnje, odnosno mjesto kojemu je primarna namjena prodaja/kupovina hrane, tržnice su i mjesto snažnog društvenog i simboličkog značaja. One su (su)kreatori dnevnog ritma grada, mjesta preplitanja formalne i neformalne ekonomije, susretnište ljudi iz različitih društvenih skupina, mjesta komunikacijske ležernosti kakvu je teško pronaći u nekom drugom javnom prostoru, pozornice društvene inkluzivnosti itd.

Osim što ćemo uputiti na neke od spomenutih aspekata „života“ tržnica, predstaviti ćemo i kratki video prilog nastao na temelju materijala snimljenog prilikom etnografskog istraživanja zagrebačke tržnice Dolac.

Više informacija:

<https://www.youtube.com/watch?v=hRJ4NllwbC0>

⁷ Kontakt: koraljka@ief.hr, anamarija@ief.hr

Marijana Tomić (*Sveučilište u Zadru, Odjel za informacijske znanosti / Centar za istraživanje glagoljaštva, Hrvatska*)⁸

DIGITALNE PRIČE U SLUŽBI KOMUNICIRANJA BAŠTINSKIH VRIJEDNOSTI

Digitalna transformacija kulturne baštine značajno utječe na nove oblike komuniciranja kulturne baštine, među kojima važno mjesto zauzimaju digitalne priče. U sklopu projekta WAAT, izrađen je priručnik za edukatore u području obrazovanja odraslih u kojem se nalaze detaljne upute o tome kako praktično izraditi kratkometražni film kojim će se baština predstaviti inovativno i učinkovito. U teorijskom se dijelu predstavljaju suvremeni etnografski i sociološki pristupi komuniciranju baštine, a osobito doprinos priručnika predstavlja velik broj primjera dobre prakse koji ne samo da ilustriraju teorijske spoznaje i praktične upute za izradu filmova, nego kroz poveznice na konkretne sadržaje na mreži stvaraju digitalnu zbirku filmova, alata za njihovu izradu i pravne dokumentacije potrebne za licenciranje. Na taj način priručnik se sastoji od triju slojeva, i to teorijskog dijela, praktičnih uputa i primjera dobre prakse s poveznicama. U izlaganju će se predstaviti priručnik, ali posebno teorijski okvir te praktični primjeri i platforma koja služi za učitavanje i pretraživanje kratkometražnih filmova o kulturnoj baštini.

Više informacija:

<https://waatproject.eu/guide-croatian>

⁸ Kontakt: mtomic@unizd.hr

Dunja Martić Štefan (*Arheološki muzej Istre, Hrvatska*)⁹

VIDEO OBJAVE NA DRUŠTVENIM MREŽAMA ARHEOLOŠKOG MUZEJA ISTRE

Video objave postaju neizostavan način komunikacije s publikom društvenih mreža. Arheološki muzej Istre započeo je sa snimanjem videa za društvene mreže revitalizacijom Facebooka i otvaranjem Instagrama i Twittera muzeja u ožujku 2020. kada smo bili primorani zatvoriti vrata galerijskih prostora zbog globalnih okolnosti.

Prvi su video materijali bili vezani uz izložbu Etnografskog muzeja u Zagrebu "O životinjama i ljudima" u Muzejsko galerijskom prostoru Sveta Srca. Uspjeh tih videa potaknuo nas je na pokretanje Priloga uz glavno jelo, ciklusa videa vezanih uz zakulisni rad muzeja i prezentaciju izložbene djelatnosti. Video objavama prezentirane su novosti s arheoloških istraživanja te brojni drugi aktualni sadržaji.

U međuvremenu je Arheološki muzej Istre otvorio You Tube i TikTok kanale na kojima je video primarni način komunikacije s publikom.

Više informacija:

https://www.tiktok.com/@arheoloski_muzej_istre

https://www.youtube.com/channel/UCDp_MGw2rF79VeXP4_JG_a8A

⁹ Kontakt: dunjamartic1@gmail.com

Edita Francišković (*Sveučilište u Zagrebu, Veterinarski fakultet, Hrvatska*)¹⁰

STOGODIŠNJA ARHIVSKA BAŠTINA VETERINARSKOG FAKULTETA U ZAGREBU – IZAZOVI DIGITALNOG DOBA / ONE-HUNDRED-YEAR-OLD ARCHIVAL HERITAGE OF THE FACULTY OF VETERINARY MEDICINE IN ZAGREB – CHALLENGES OF THE DIGITAL AGE

U uvodnom dijelu izlaganja bit će predstavljena kratka povijest Veterinarskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu.

U nastavku će biti predstavljena arhivska građa i muzejske zbirke fakulteta na digitalnim platformama.

U završnom djelu izlaganja bit će prigodno predstavljen digitalizirani personalni dosje prof. Eugena Podaubskog koji se rodio u Pleternici 1869. godine i bio prvi dekan Veterinarskog fakulteta.

Više informacija:

<https://www.icarushrvatska.hr/priceizarhiva/vf>

<https://unizg.topoteka.net/>

¹⁰ Kontakt: edita.franciskovic@vef.hr

Jasenka Ferber Bogdan (Arhiv za likovne umjetnosti HAZU)¹¹

PRIJENOS ZNANJA KROZ DIGITALNO PRIPOVIJEDANJE – PROJEKTI ARHIVA ZA LIKOVNE UMJETNOSTI HAZU

Digitalno je pripovijedanje jedan od korisnih i široj publici zanimljivih načina prijenosa znanja, koje Arhiv za likovne umjetnosti koristi u službi komunikacije i interpretacije arhivskih izvora. Tijekom posljednjih desetak godina Arhiv je u sklopu različitih institucijskih i međuinstitucijskih projekata istraživao mogućnosti prezentacije građe kroz narative – od virtualnih izložaba postavljenih na institucijskoj platformi Digitalne zbirke HAZU, sudjelovanja u projektu Priče iz arhiva udruge ICARUS Hrvatska ili kraćih formi objava na društvenim mrežama, sve do arhivske priče ispričane kroz igru razvijenu na mobilnoj aplikaciji unutar međunarodnog projekta CREARCH. Ishodi spomenutih projekata pokazali su da njihova vrijednost leži ne samo u edukaciji publike, nego i baštinskih stručnjaka, koji time razvijaju kompetencije za primjenu digitalne tehnologije u suvremenom okruženju.

Više informacija:

<http://dizbi.hazu.hr>

<https://www.icarushrvatska.hr/priceizarhiva/hazu-lu>

<https://www.youtube.com/watch?v=r5OncIzowOI>

¹¹ Kontakt: jfb@hazu.hr

Melanija Belaj, Jelena Ivanišević (*Institut za etnologiju i folkloristiku, Hrvatska*)¹²

MEDITERANSKA PREHRANA I VIRTUALNI KRAJOLICI

Godine 2013. mediteranska prehrana upisana je na „Reprezentativnu listu nematerijalne kulturne baštine čovječanstva“ UNESCO-a. Ovaj multinacionalni upis obuhvaća amblematske zajednice Italije (Cilento), Španjolske (Soria), Maroka (Chefchaouen), Grčke (Koroni), Portugala (Tavira), Cipra (Agros) i Hrvatske (otoci Brač i Hvar). Mediteranska prehrana predstavlja ukupnost vještina, znanja, praksi, vjerovanja i tradicija vezanih uz poljoprivredu i ribarstvo, preradu, pripremanje i osobito konzumiranje hrane. U izlaganju ćemo predstaviti aktivnosti vezane uz promociju, diseminaciju znanja o povijesti te o aktualnostima fenomena odnosno koncepta mediteranske prehrane u digitalnom okruženju odnosno virtualnoj dimenziji – rad na zajedničkoj internetskoj stranici sedam prethodno spomenutih zemalja upisnica, zatim inicijativu jedinstvene zbirke mediteranske prehrane na Digitalnom repozitoriju Instituta za etnologiju i folkloristiku kao i angažman na prezentaciji mediteranske prehrane u stalnom postavu Vinogradarske zbirke Pitve na otoku Hvaru.

¹² Kontakt: melanija@belaj.com, jelenaivanisevic@gmail.com

Zdeslav Španiček (*Državni arhiv u Vukovaru, Hrvatska*)¹³

DIGITALNI ARHIV U VUKOVARU – ZEMLJIŠNE KARTE VUKOVARSKOG VLASTELINSTVA (1755. - 1937.)

Zemljišne karte fonda Vukovarskog vlastelinstva (1755. - 1937.) predstavljaju prvorazredan izvor dijela bogate kartografske i katastarske baštine područja koje danas obuhvaća Vukovarsko-srijemska županija. Digitalno objavljivanje karata i planova ima cilj upoznati javnost s likovnim izražavanjem i načinom kartografskoga prikaza i poimanja prostora današnje Vukovarsko-srijemske županije. Karte i planovi Vukovarskog vlastelinstva sadrže nekoliko vrsta prikaza. Tu se prije svega javljaju topografske, hidrografske i prometne karte, te katastarski planovi i planovi posjeda.

Od 2018. godine gradivo Vukovarskog vlastelinstva se nalazi u Državnom arhivu u Vukovaru. Zbog iznimne važnosti i bogatstva koje čini serija Zemljišnih karata i planova, odlučeno je da se pokrene postupak objavljivanja digitaliziranih zemljišnih karata na novoj mrežnoj stranici Državnog arhiva u Vukovaru, u suradnji s Državnim arhivom u Osijeku, koji je sve do 2018. skrbio o ovom vrijednog arhivskog gradivu. Važnost ovoga projekta odražava se prije svega u trajnoj zaštiti karata od učestalog fizičkog korištenja od strane istraživača i drugih korisnika. Istovremeno, veliku važnost predstavlja omogućavanje slobodnog istraživanja i uvida u karte koje, kao spomenik kulture, imaju neprocjenjivu važnost za Republiku Hrvatsku.

Osnovna načela kojima će se voditi prilikom objavljivanja zemljišnih karata i planova na mrežnoj stranici su jednostavnost

¹³ Kontakt: zdeslav.spanicek@davu.hr

pristupa, pretraživanja i pregledavanja željenog gradiva, u ovom slučaju zemljišnih karata i planova. Zamišljeno je da se smanjenjem rezolucije digitalizirane karte, zaštite od neovlaštenog korištenja, dupliciranja ili objavljivanja.

Dijelovi opisa pojedine karte uključivat će nekoliko kategorija prema kojima će biti moguće obavljati pretraživanje: 1. mjesto, 2. naslov karte, 3. autor, 4. godina, 5. mjerilo, 6. signatura, 7. tehnika, kolorit i veličina i 8. bilješka (opis).

Objavljene karte i planovi mogu se promatrati u kontekstu „Digitalnog arhiva“ koji će služiti kao svojevrsan repozitorij vrijednog arhivskog gradiva, a koje će imati primarnu dvostruku ulogu: zaštita osjetljivog arhivskog materijala i povećanje dostupnosti gradiva za istraživače i širu javnost.

Više informacija:

<https://www.davu.hr/>

Andreja Rihter (*Forum slavenskih kultura, Slovenija*)¹⁴

EDUCATION AND TRAINING IN PIRANOVA - FSK AND DIGITAL EXPERIENCES

The Forum of Slavic Cultures is an international foundation, a non-profit and non-government organization, officially founded in 2004, and today unites more than 300 million Slavs in 13 Slavic countries: Belarus, Bulgaria, Bosnia and Herzegovina, Croatia, the Czech Republic, Montenegro, North Macedonia, Poland, the Russian Federation, Slovakia, Slovenia, Serbia and Ukraine.

The Foundation's basic purpose is to connect Slavic cultures and give them presence in today's global social arena. The Forum of Slavic Cultures connects and represents Slavic culture, science and arts, their creative charge and heritage, while investing its efforts in bringing the recognizable contribution of Slavic cultures to the global dialogue.

Upon its inception, the Forum of Slavic Cultures defined preservation and promotion of Slavic cultural heritage as one of the priorities of its mission, in particular in terms of ethnography, folklore studies, museology and archival science, highlighting as one of its goals the establishment of study programmes (scholarships) and exchange schemes for curators, restorers and similar, to promote mobility of experts between participating countries.

More info:

<https://www.fsk.si/>

¹⁴ Contact: andreja.rihter@fsk.si

Petar Elez (*Državni arhiv u Vukovaru, Hrvatska*)¹⁵

VINKOVCI, OD DAVNINE – ARHIVSKA DIDAKTIČKA IGRA U SLUŽBI KULTURNE PROMIDŽBE VINKOVACA I VINKOVAČKOG KRAJA

U izlaganju će se predstaviti nova didaktička igra Državnog arhiva u Vukovaru: Vinkovci, od davnine. Svrha igre je usvajanje znanja o zavičajnoj povijesti i kulturnoj baštini Vinkovaca i okolice. Premda je u prvom redu zamišljena kao nastavno sredstvo u nastavi povijesti u osnovnim i srednjim školama, spektar njenih potencijalnih korisnika je znatno širi i ne mora se nužno odnositi na zaposlenike i polaznike odgojno-obrazovnih ustanova.

Spomenuta didaktička igra je, također, korisno sredstvo kulturne promidžbe Vinkovaca te će izlaganje u tom smislu, među ostalim, biti posvećeno i njenoj baštinskoj i identitetskoj dimenziji, kao i samom procesu njenog nastanka, oblikovanja i javne prezentacije. U mu crkve sv. Filipa i Jakova u prepoznatljivo hodočasničko i turističko odredište, objavljivanje samostanske kronike predstavlja važan korak prema njegovom ostvarenju u budućnosti.

¹⁵ Kontakt: elezpetar@gmail.com

Nataša Krištić (*Državni arhiv u Vukovaru, Hrvatska*)¹⁶

SURADNJA DRŽAVNOG ARHIVA U VUKOVARU I OSNOVNE ŠKOLE NIKOLA ANDRIĆ VUKOVAR

Predstavljanje kratkog filma koji je nastao suradnjom Državnog arhiva u Vukovaru i OŠ Nikola Andrić Vukovar povodom Dana europske baštine 2021. godine.

¹⁶ Kontakt: kristic.natasa@gmail.com

Katarina Čeliković (*Zavod za kulturu Vojvođanskih Hrvata, Srbija*)¹⁷

PRIKUPLJANJE ARHIVSKOG I DRUGOG KULTURNO-POVIJESNOG GRADIVA O HRVATIMA U VOJVODINI (SRBIJI) I NJEZINO ISTRAŽIVANJE TE PREZENTACIJA

Arhivsko i drugo kulturno-povijesno gradivo o Hrvatima u Vojvodini (Srbiji) iznimno je raspršeno: nalazimo ga u postojećim arhivima čiji su osnivači lokalne samouprave ili pojedine državne ili kulturne institucije u Vojvodini (Srbiji), Hrvatskoj, Mađarskoj, Austriji, Italiji i drugim državama, u arhivima pri Katoličkoj Crkvi i njezinim pojedinim institucijama, u hrvatskim kulturnim društvima te u nevelikom broju privatnih arhiva. Zavod za kulturu vojvođanskih Hrvata je od osnutka, 2009. godine započeo sustavni pristup problemu nedostupnosti arhivskog i drugog gradiva od značaja za kulturnu povijest hrvatske zajednice. Spomenuta zadaća se realizira mapiranjem arhivskog gradiva, istraživanjem istih radi osnaživanja kulture sjećanja, prikupljanjem i skladištenjem elektroničkih jedinica (radio i TV emisija) te prikupljanjem suvremenog (arhivskog) gradiva. Dio arhivskog i kulturno-povijesnog gradiva prezentiran je u okviru pionirskog pothvata – topoteke „Baština Hrvata u Srbiji“, na YouTube kanalu Zavoda, u znanstvenim publikacijama te u digitaliziranoj baštini na mrežnoj stranici Zavoda.

Više informacija:

<http://www.zkvh.org.rs/>

<https://hrvatisrbija.topoteka.net/>

¹⁷ Kontakt: katarina.celikovic@gmail.com

Senka Horvat (*Regionalni koordinator razvoja Požeško-slavonske županije - PANORA*)¹⁸

“SVIJET GRAŠEVINE“ – JEDINSTVENI PROJEKT KOJI KORISTI VINSKI IDENTITET I KULTURNU BAŠTINU U BRENDIRANJU CIJELE REGIJE POŽEŠKO-SLAVONSKE ŽUPANIJE

Svijet graševine je jedinstveni projekt koji koristi vinski identitet i kulturnu baštinu u brendiranju cijele regije, zamišljen kao podrška turističkom sektoru Požeško-slavonske županije. Svijet graševine će postati regionalni brand vinske turističke destinacije koja objedinjuje vinogorja Požeško-slavonske županije. Jezgru Svijeta graševine čine tri posjetiteljske infrastrukture i atrakcije vinskog turizma, smještene u:

- kutjevačkom vinogorju - Kuća graševine (i Gretin park), koja je središnja destinacija „Svijeta graševine“, kao neka vrsta matičnog trsa iz kojeg će se granati priča s grozdovima prema Pakracu i Pleternici. Kuća graševine i Gretin park zamišljen je kao glavno središte slavljenja kulture vina u Kutjevu i Svijetu graševine. Tu je središte djelovanja i susreta najtrofejnijih vinarija i vinara, mjesto okupljanja lokalnih stanovnika, ali i turistička atrakcija u kojoj se interpretira i promovira vinska i gastro tradicija.
- pleterničkom vinogorju - u Pleternici, Interpretacijski centar Muzej bećarca oslikavati će svu živost i vitalnost ovog glazbenog napjeva i njegove žive tradicije gdje će biti smještena i tematska zona „Mala kuća graševine“ u čijoj će se interpretaciji koristiti široke multimedijalne mogućnosti, a

¹⁸ Kontakt: senka.horvat@panora.hr

kako bi se posjetitelji ponukalo na interakciju i pružio doživljaj sljubljivanja bećarca, vina i vinskih priča te info-centar „Svijeta graševine“ koji povezuje sva vinogorja Požeško-slavonske županije.

- pakračkom vinogorju - u Pakracu, Spahijski podrum, koji će biti multimedijalni, interpretacijski, turistički i obrazovni centar zamišljen kao hibrid muzeja i knjižnice čije će aktivnosti biti usmjerene i u funkciji vezanoj za interpretaciju povijesti i kulturne baštine ovog kraja. Ovdje će biti smješten i info-centar „Svijeta graševine“ s izložbenim prostorom za pričanje priča o vinskoj baštini Požeško-slavonske županije s naglaskom na vinogorje Pakraca i Lipika.

Više informacija:

<http://www.panora.hr/projekti/kuca-grasevine/>

<https://www.panora.hr/oznake/svijet-grasevine/>

<https://www.panora.hr/kategorije/vijesti/svijet-grasevine/>

Miguel Ángel Bermejo Alonso (*Spanish State Archives, Spain*)¹⁹

EUROPEAN DIGITAL TREASURES PROJECT. NEW PLATFORMS, NEW AUDIENCES

Archives are fundamental sources for discovering, learning about and reinforcing shared culture and history. "European Digital Treasures" is a project that aims at contributing towards major visibility, outreach and (re)use of joint European archival heritage, in particular in its digital version. Led by the State Archives of Spain, the project's consortium includes several State/National Archives (Spain, Hungary, Malta, Norway and Portugal) as well as renowned European institutions such as the International Centre for Archival Research (ICARUS, Austria) and Munster Technological University (Ireland). This project was selected in 2018 by the European Commission Agency EACEA (The Education, Audiovisual and Culture Executive Agency) within the Creative Europe - Culture Programme to address some key challenges related to the management and transmission of historical and documentary heritage within the digital society. We are seeking to develop new business models for European archives in the 21st century, to amplify the visibility of national archives within the larger context of the European heritage, to reach out to new audiences and to support cross-sectoral initiatives by managers, historians, experts, graphical and industrial designers as well as archivists. In this presentation we intend to present the big variety of activities in order to reach the project goals, activities that

¹⁹ Contact: mangel.bermejo@cultura.gob.es

combine different technological tools and platforms that allow us to get to know our written past through multiple channels:

- Collaboration between Serious game and archives. Video games have a serious impact in society, and are globally recognized as a great tool to protect and enhance heritage, such as the hidden one from historical archives, and beneficial tool for education purposes.
- Interactive transmedia exhibitions based on archival material.
- Archival literacy online course. It is a sustainable and attractive tool linked to young user education on how to use archives (archival literacy).
- The contest Young Digital Treasures that involves people 15 and 18 years that made a free interpretation of one of the 60 archival documents selected about the Construction of Europe.
- Crowdsourcing activities collaborating with the silver generation
- The contest Treasures in Archives that involves filmmakers.

The ultimate objective is to build European identity by bringing visual creators closer to the knowledge of the historical roots of Europe, or values and of what unites us. In short, we want to demonstrate with the presentation of this project that European archives can cross the borders of the analogue world with new digital solutions, which allow them to reach society more widely

More info:

<https://www.digitaltreasures.eu/>

Elpida Komianou (*University of the Peloponnese, Greece*)²⁰

LEARNING ON THE GO AND MYSTERIES IN THE ARCHIVE: “THE STOLEN MUSIC” THE GREEK APPLICATION OF THE EUROPEAN PROJECT CREARCH FOR SMART MOBILE DEVICES AND THE TRANSMEDIA SHORT MYSTERY FILM “A NIGHT AT THE ARCHIVE”

CREARCH - Creative European ARCHives as innovative cultural hubs is a Creative Europe project, developed by the Foundation Banco di Napoli, Icarus Hrvatska, the University of the Peloponnese and the Regionaal Historisch Centrum Limburg. CREARCH implemented a comprehensive strategy of audience development for European historical archives, that included, among others, the conception and implementation of a mobile app to involve the public through the idea of a treasure hunt and a programme of transmedia cultural performances, both aiming to enhance the accessibility to the non-public through means that prove to be more friendly to current audiences such as mobile learning.

The collaboration with the Music Library of Greece "Lillian Voudouri" offered the opportunity to present valuable items from personal archives of great composers, creators and performers. "The Stolen music" is a digital game, which introduces young audiences to the world of historical collections kept in the Greek Music Archive. The central idea of this interactive game is to hunt for lost treasure and is summarized as follows: five stolen items must be found; five puzzles ask for a solution.

²⁰ Contact: elpida.komianou@gmail.com

The interactive mystery film "A Night at the Archive" is a police adventure in the collections of the Greek Music Archive. The film serves as a reference point, as the script of this film noir, is linked to the script of the digital application "The Stolen Music", so that they may function in a complementary manner in the future. Film director Stathis Athanassiou is responsible for the script and the direction of the film.

More info:

<https://www.cresearchproject.eu/project>

<https://www.cresearchproject.eu/activities/mobile-app>

<https://www.cresearchproject.eu/who-we-are/university-of-peloponnese>

<https://drive.google.com/file/d/16TdCGspjJN54tFivm3MACl67mJMGkp5v/view>

https://www.youtube.com/watch?v=bPC_AbZ6-SM

Rene Capovin (*Micheletti Foundation, Italia*)²¹

MUSEUMS IN SHORT PLATFORM

The Museum of Industry and Labour (musil), in collaboration with European Museum Academy (EMA), Forum of Slavic Cultures (FSK) and Libera Accademia di Belle Arti (LABA), promotes „Museums in Short“, an international contest for short videos related to museums.

App, games, films... today museums' multimedia projects can have many forms. Nevertheless, short videos appear the most common option: conceived as visual exhibit or promotional content, short videos are a sort of common denominator, in the real life of contemporary museums.

„Museums in Short“ is a European contest and an archive for short videos realized produced by/for/with museums.

Launched in 2012 with Fondazione Brescia Musei and Cinema Nuove Eden, „Museums in Short“ awards are presented to institutions, authors or producers who use videos to enhance museum communication and engage audiences. Projects may include documentaries, animations, trailers and visual installations.

More info:

<https://www.museumsinshort.eu/home/>

²¹ Contact: rcapovin@gmail.com

Alexander Schatek (*ICARUS, Austria*)²²

TOPOTHEQUE PLATFORM AND CITIZEN SCIENCE

Historical material that is privately owned is in danger: Be it when it comes to new hands after bequests that cannot do anything with it, either because there is neither space nor appreciation for it. What possibilities are there to save these often valuable documents from disposal? To physically and digitally secure them and to make them accessible to the general public? In which platforms can the materials from various stocks, from private individuals, from memory institutions be searched together? Who can do this small-scale work and how can the effort be financed? The Topoteka web archive has already implemented exactly these wishes over 350 times with the help of the local Citizen Scientists. In addition to the digital archive solution, the Topothek also offers the know-how to integrate voluntary work and crowd sourcing in the Workflow.

The Topothek is a win-win situation for everyone since all stakeholders in community benefit from it:

- The public, where everyone can find his great-grandfather, his house or everyday culture topics with just a click of the mouse using search terms, date sliders and search circles on the map.
- The communities by involving the population in a historical discourse with events around the Topoteka and thus strengthening the ties to the community.
- The Topothequers, people who are always interested in history, by being legitimized by the community to secure

²² Contact: as@topothek.at

sources and encountering so many new things that correspond to their private historical interests.

- And the remembrance institutions, through the work of the volunteers, which would be priceless, get new sources delivered free of charge for further scientific work. Through the Topothek the intuitions can also secure an additional sign of life within the web.

More info:

<https://www.topothek.at/en/>

Jacqueline Balen (Arheološki muzej Zagreb, Hrvatska)²³

ON THE ROAD TO EVERYWHERE – VIRTUAL ARCHAEOLOGICAL HERITAGE

Arheološka baština posjeduje veliki potencijal za razvoj održivog kulturnog turizma iako je primjetna njezina nedovoljna vidljivost prema široj javnosti. Težnja da arheološka baština postane vidljivija predstavlja okosnicu rada Arheološkog muzeja u Zagrebu u sklopu rada na dva europska projekta, projekta “Starije željezno doba Podunavlja” i projekta “Virtualni arheološki krajolici Podunavlja”.

Osim na razvoju strategija za čuvanje, prezentaciju i održivi razvoj arheoloških krajolika, uz pomoć tehnologija virtualne stvarnosti razvijaju se novi načini i alati za prezentaciju i promociju arheološke baštine.

U predavanju će se prikazati neki od primjera dobre prakse koje je Arheološki muzej u Zagrebu proveo u sklopu projekata, s posebnim fokusom na arheološku baštinu općine Kaptol u požeško-slavonskoj županiji.

.....

Archaeological heritage has great potential for the development of sustainable cultural tourism, although its lack of visibility to the general public is noticeable. The desire to make the archaeological heritage more visible is the back bone of the work of the Archaeological Museum in Zagreb as part of work on two European projects, the Iron Age Danube project and the Danubes Archaeological Elandscapes project.

²³ Kontakt: jacqueline.balen@gmail.com

In addition to developing strategies for the preservation, presentation and sustainable development of archaeological landscapes, with the help of virtual reality technologies, new ways and tools for the presentation and promotion of archaeological heritage are being developed.

The lecture will present some of the examples of good practice implemented by the Archaeological Museum in Zagreb as part of projects, with a special focus on the archaeological heritage of the municipality of Kaptol in Požega-Slavonia County.

More info:

<https://www.interreg-danube.eu/approved-projects/danube-s-archaeological-landscapes>

<https://amz.hr/en/projects/virtual-archaeological-landscapes-of-the-danube-region/fact-sheet/>

<https://www.interreg-danube.eu/approved-projects/iron-age-danube>

<https://www.iron-age-danube.eu/>

Maida Gruden, Andrija Stojanović (*Students' City Cultural Center Belgrade, Serbia*)²⁴

ARCHIVE AND CONTEMPORARY ART WITHIN THE PROJECT THEY: LIVE – STUDENT LIVES REVEALED THROUGH CONTEMPORARY ART PRACTICES

The international project They: Live – student lives revealed through context-based art practices explores the student life on campuses from the end of World War II to present day in Belgrade and Novi Sad (Serbia), Zagreb and Rijeka (Croatia), Madrid (Spain) and Podgorica (Montenegro). Presentation will give insight into collected photo and audio material from private archives about students' lives on campuses archived on the collaborative digital platform Topotheque. The presentation will also provide outlines about creative use of archives in the participative art projects, because the next stage of the They: Live project implies artist in residencies activities in student campuses, during which artists, together with curators, will develop art projects directly with students and using archive photo and audio materials on student life from 1945 to present day. Finally, the project will be crowned with a traveling digital exhibition of archived photographs curated by students themselves which put on display perception of archives about student lives by their current contributors.

More info:

<http://theylive.eu/>

²⁴ Contacts: maida.gruden@dksg.rs, andrija.d.stojanovic@gmail.com

AgnesTelek (Budapest City Archives, Hungary)²⁵

OPEN THE DOOR TO THE PAST – EDUCATIONAL FILM PROJECTS IN THE FORMER SCITOVSKY RESIDENCY

Today, in a world full of sources of information it's really hard to select and find the objective truth. How did our grandparents collect their knowledge from the happenings surrounding them in their everyday lives back in the late 1930's? What newspapers could they read, was there any difference in the level of awareness between the different groups of society?

Zsolt Magyari film director/cinematographer found a way to revive this unique and yet sinister period of history right before the start of WWII. To help his way of the innovative presentation he managed to find an authentic historical site which was nonetheless the home of the former minister of foreign affairs of Hungary, Tibor Scitovszky. A fictitious story also has a very dominant part of historical fidelity trying to present and explain the gaps and differences between different actors in a former residency in the short film „Open the Door“ and the connected VR project, „1939“, both filmed in the legendary and authentic Scitovsky Residency, which serves as the residency of the British Ambassador of Hungary.

Both parts of the project can serve as a great example to present the information circulation to students, giving also a convincing background of the everyday life of the minister and his family, as the script was lectured by the historian dr. András Sipos, head of

²⁵ Contact: teleka@bparchiv.hu

the department of Budapest City Archives, the project's professional-scientific partner.

Zdenka Semlić Rajh (*Zgodovinski arhiv Ljubljana, Slovenija*)²⁶

PREDSTAVLJANJE ARHIVSKIH IZVORA – AKTIVNOSTI ZAL-A

Povijesni arhiv Ljubljana je u 21. stoljeću razvio je brojne edukativne aktivnosti i programe namijenjene djeci i starijima, koristeći prednosti medija koje nudi moderna tehnologija. Za potrebe pedagoškog rada s djecom školskog uzrasta je 2010. godine snimljen kratki edukativni film „Arhivistika nije dosadna znanost“. Time smo željeli na brz i učinkovit način predstaviti malo poznatu arhivistiku, no odmah nakon prvih javnih projekcija pokazalo se da je film ostavio jednako snažan dojam i na stariju populaciju.

Na temelju dobrog iskustva prvih filmova, 2018. objavljena su još dva kratka obrazovna filma: „Od jaja do jabuke ili Od početka do kraja“ i „Iz prvih godina automobilizma u Kranjskoj“. Središnji predmet prvoga filma je rukopisna kuharica iz vremena oko 1700. godine. Priča je jednostavna: iskusni arhivist i mladi pripravnik kroz stručnu analizu arhivskoga gradiva prezentiraju neke vještine kojima svaki profesionalni arhivist mora ovladati. U filmu su protagonisti otputovali u doba baroka, kada su pripremali jela po ovim i sličnim receptima. Treći film stavlja stari automobil (oldtimer) u prvi plan i otvara pitanje razvoja automobilizma. Mi, arhivisti, navikli smo promatrati arhivsku djelatnost iznutra. No, pitamo li se često kako laici, posjetitelji, istraživači vide arhiv? To nam otkriva glavni akter, koji nastupa u ulozi korisnika arhivskoga gradiva.

Više informacija:

<http://www.zal-lj.si/domaca-stran-1/za-uporabnike-2/ucne-ure/>

²⁶ Kontakt: zdenka.semlic-rajh@zal-lj.si

Karmen Levanić (*Državni arhiv u Varaždinu, Hrvatska*)²⁷

AKTIVNOSTI RAZVOJA PUBLIKE DRŽAVNOG ARHIVA U VARAŽDINU

U izlaganju se predstavljaju recentne aktivnosti Državnog arhiva u Varaždinu na području razvoja publike i omogućavanju veće dostupnosti baštine koju čuva njenim prijenosom u digitalno okruženje. Prvo će se predstaviti nova web stranica arhiva, preglednija, atraktivnija i s više podataka, a zatim će se prikazati rad na filmu u sklopu WAAT projekta. Na kraju će se govoriti o suradnji s Hrvatskim radijem u sklopu obrazovnih emisija Minijature za radoznale i Poveznice.

.

The presentation describes recent activities of the State Archives in Varaždin in the field of audience development and greater accessibility of heritage preserved in the Archives by its transfer to the digital environment. Firstly, the new website of the Archive will be presented, which is now more attractive and user oriented, and secondly the work on the film within the WAAT project will be shown. Finally, we shall talk about cooperation with Croatian Radio in the production of the educational shows Miniatures for the Curious and Links.

Više informacija:

<https://dav.hr/>

<https://waatproject.eu/archives/video/how-the-people-of-varazdin-acquired-the-the-city-hall>

²⁷ Kontakt: klevanic@dav.hr

Mario Katić (*Javna ustanova Pleternica, Hrvatska*)²⁸

PRIRODNA I KULTURNA BAŠTINA U FUNKCIJI TURIZMA: INTERPRETACIJSKI CENTRI TERRA PANONICA I MUZEJ BEČARCA

Prirodna i kulturna baština identitet su određenog mjesta i zajednice. Prirodno-geografska obilježja Požeške kotline i Slavenskog gorja te nasljeđe Panonskog mora poslužili su kao inspiracija za stvaranje Interpretacijskog centra Terra Panonica u Pleternici. Ovaj jedinstveni centar prirodne baštine polazišno je mjesto istraživanja pradavnog Panonskog mora i učenja o staništima i životinjskim vrstama, od kojih su mnogi uvršteni u europsku ekološku mrežu NATURA 2000. Proces učenja olakšan je suvremenom tehnologijom: korištenjem tableta računala, kroz proširenu stvarnost, saznaju se izgled i glasanje životinja, a pomoću VR naočala, kroz aplikaciju virtualne stvarnosti, putuje se u daleku prošlost na dno pradavnoga mora.

Osim toga, nematerijalna kulturna baština kao identitet šire zajednice poslužila je kao ključni pokretač za stvaranje Interpretacijskog centra Muzeja bečarca koji će se otvoriti nasuprot spomenutog IC Terra Panonica. Vedar, veseo i razuzdan vokalno-instrumentalni napjev koji ne štedi nikoga živa je baština današnje Slavonije, Baranje i Srijema. Istraživanjem njegovog razvoja, istaknutih pojedinaca koji su ga proslavili, terenskim radom, zapisivanjem i snimanjem stvara se hram ovoga napjeva koji je utkan u život ovdašnjih ljudi. Bečarac je danas popularan u širim razmjerima od spomenute regije, a u Muzeju bečarca bit će prezentiran na stručan i zabavan način budućim posjetiteljima.

²⁸ Kontakt: mario.k95@gmail.com

Branka Molnar (*Zagrebačko arhivističko društvo, Hrvatska*)²⁹

FENOMENI MEJE / FENOMENI GRANICE – BELA KRAJINA I(N) ŽUMBERAK

Hrvatsko-slovenski projekt Fenomeni meje / Fenomeni granice projekt je u čijoj osnovi postoji težnja da se sam pojam hrvatsko-slovenske granice kao i obostrani pripadajući prostor pograničja, dožive ne kao model razdvajanja nego kao način povezivanja ljudi s obje strane granice i njima pripadajućega šireg prostora.

Projekt želi ukazati na raznolike i mnogobrojne aspekte života na granici i uz granicu, prezentirajući, između ostaloga, baštinski, geografski, arheološki, povijesni, historiografski, literarni, lingvistički, muzikološki, etnološki, gospodarstveni, sociološki, politički, pravni, etički i svaki drugi pristup navedenoj problematici, pri čemu se belokranjsko-žumberačka granica promatra samo kao ishodište takvih razmatranja.

Više informacija:

<https://z-a-d.net/meja/index.html>

²⁹ Kontakt: branka.molnar@gmail.com

Stevan Mačković (*Povijesni arhiv Subotica, Srbija*)³⁰

ŠTA NAMA ZNAČI DIGITALIZACIJA?

Izlaganje pruža osvrt na praksu i iskustva naše ustanove na polju digitalizacije, od prvih koraka u devedestim godinama 20. stoljeća, do danas. Odnos prema digitalizaciji se u tom periodu bitno mijenjao, od zanimljive novosti do segmenta koji je zakonski reguliran kao obaveza arhiva. Ipak je uočljiva jedna konstanta, na samim počecima bilo je jasno da digitalizacija znatno doprinosi kako zaštititi arhivskoga gradiva, tako još više omogućavanju i olakšavanju njegove dostupnosti korisnicima. Naš arhiv je, pored redovne djelatnosti, nekoliko projekata utemeljio upravo na digitalizaciji. Riječ je o mogućnosti online pretraživanja podataka iz matičnih knjiga (e-istraživanje), radu na formiranju baze podataka o subotičkim Židovima za potrebe United States Holocaust Memorial Museum-a u Washingtonu i poslovima skeniranja gradiva s osobnim podacima osoba, rođenih prije 100 godina i više, za organizaciju Family Search.

Više informacija:

<https://suarhiv.co.rs/cro/djelatnost/e-arhiva>

³⁰ Kontakt: stevanmackovic@gmail.com

Biljana Albahari (*Narodna biblioteka Srbije, Srbija*)³¹

SURADNJA NARODNE BIBLIOTEKE SRBIJE I NACIONALNE KNJIŽNICE IZRAELA NA DIGITALIZACIJI ŽIDOVSKIH ČASOPISA I NJIHOVO PREDSTAVLJANJE NA PLATFORMI HISTORICAL JEWISH PRESS

U Narodnoj biblioteci Srbije 2017. godine održana je izložba „Listanje vremena - jevrejska periodika u Srbiji, 1888-2016“ koja je predstavila razvoj židovske periodike na području Srbije u posljednjih 130 godina. Sačuvani časopisi koji su dio ove zbirke, pružaju obilje dragocjenih podataka za proučavanje povijesti židovskog naroda u Srbiji/Jugoslaviji i predstavljaju značajnu dopunu arhivskoj građi židovske provenijencije. Podaci o izvorima i lokacijama ovih časopisa vrijedni su za istraživački rad, ali se također ovi časopisi (posebno oni koji se odnose na period prije Drugog svjetskog rata) i koji još uvijek postoje u fizičkom obliku, svakako trebaju pohraniti i u digitalnoj formi te učiniti dostupnim javnosti. Zbog toga je spomenute časopise iz svog fonda Narodna biblioteka Srbije digitalizirala i objavila na svojoj mrežnoj stranici kao tematsku zbirku, a potom prosljedila i na portal Europeana. Ova je zbirka od posebnog interesa Nacionalne knjižnice Izraela koja je predložila da je uvrsti na platformu Historical Jewish Press (HJP) na kojoj se pohranjuju židovski časopisi koji su objavljeni u brojnim zemljama svijeta, na različitim jezicima i u različitim vremenskim periodima. Nacionalna knjižnica Izraela i Narodna biblioteka Srbije su krajem 2021. godine započele dogovore o suradnji na digitalizaciji židovske periodike u knjižnicama Srbije i njenom postavljanju na HJP. U dogovore je uključeno još nekoliko

³¹ Kontakt: albaharib@gmail.com

knjižnica koje u svojim fondovima imaju židovske časopise (Matica Srpska, Univerzitetska biblioteka "Svetozar Marković", Gradska biblioteka u Subotici) kao i Jevrejski istorijski muzej u Beogradu. U tijeku su dogovori oko obrade i prijenosa metapodataka i digitalnih objekata u HJP koji će biti kompatibilni i izrađeni prema standardima, kao i definiranje autorskih prava i vremenskog okvira odvijanja projekta. Ovaj projekt može biti dragocjeno iskustvo i podsticaj za dalju suradnju s drugim bibliotekama, arhivima i muzejima u regiji u procesu prikupljanja tematskih zbirki.

Više informacija:

<https://www.jevrejskadigitalnabiblioteka.rs/>

<https://www.nli.org.il/en/discover/newspapers/jpress>

Ivana Domanović (*Gradski muzej Požega, Hrvatska*)³²

DIGITALIZACIJA "GLASNIKA ŽUPANIJE POŽEŠKE"

U predavanju će biti pojašnjen proces digitalizacije najstarijih požeških novina koje su izlazile u periodu od 1891. do 1919. godine, kako su tekle restauracija i digitalizacija novina te kako koristiti digitalizirani sadržaj.

Više informacija:

<https://www.gmp.hr/>

<https://library.foi.hr/lib/knjiga.php?B=1&H=gmp&dm=0&item=N00160>

³² Kontakt: ivana@gmp.hr

Maja Žebčević Matić (*Gradski muzej Požege, Hrvatska*)³³

PREDSTAVLJANJE PROJEKTA DIGITALIZACIJE OBITELJSKIH FOTOGRAFIJA "KLUB ČITATELJA VLASTITE PROŠLOSTI"

Projekt digitalizacije privatnih obiteljskih fotografija Požege i Požeštine ima za cilj spasiti obiteljsku baštinu koja nestaje, stvaranjem lako pretražive baze fotografija s kvalitetnim metapodacima koja je zanimljiva za istraživanje brojnim strukama. Jednako tako naziv projekta "Klub čitatelja vlastite prošlosti" sugerira kvalitetnu interakciju s građanima putem mrežne stranice, društvenih mreža i zajedničkih sastanaka različitih dobnih i kulturnih skupina u cilju jačanja međusobnog razumijevanja, ali i osobnog te zajedničkog identiteta.

Više informacija:

<https://www.gmp.hr/>

<https://www.gmp.hr/foto/odrzan-muzejski-klub-itatelja-vlastite-proslosti-posveen-miroslavu-ivkoviu>

³³ Kontakt: maja@gmp.hr

Milena Popović Subić, Ildiko Mergeš (*Arhiv Vojvodine, Srbija*)³⁴

MIGRACIJA PODATAKA ANALITIČKIH OPISA U ARHIVSKI INFORMACIJSKI SUSTAV ARHIS

Arhiv Vojvodine ima izrađenih oko 450.000 analitičkih opisa za 147 fondova i zbirki (od ukupno 553 fonda). ARHIS, kao jedinstven arhivski informacijski sustav za arhive u Srbiji, implementiran je u Arhivu Vojvodine 2020. godine. Nakon unosa osnovnih podataka o fondovima susreli smo se sa problemom retroaktivnog unosa analitičkih opisa, odnosno opisa na razini predmeta. Stoga smo izvršili pripremu i obradu podataka za automatsko migriranje podatka u bazu ARHIS-a. Na ovaj način prenijeli smo podatke za 152.000 analitičkih opisa za 28 fondova i zbirki.

Više informacija:

<https://arhivvojvodine.org.rs/sr/desavanja/desavanja-arhiv/2362-prezentacija-projekta-migracija-podataka-analitickih-opisa-u-arhis>

³⁴ Kontakt: milena.psubic@gmail.com

VIŠE INFORMACIJA DOZNAJTE NA:

ICARUS HRVATSKA – <https://www.icarushrvatska.hr>

WAAT – <https://waatproject.eu/>

@rhivi – <https://hrcak.srce.hr/arhivi>

Priče iz arhiva – <https://www.icarushrvatska.hr/priceizarhiva>

ICARUS – <https://icar-us.eu/en>

DARIAH HR - <http://dariah.hr/hr/naslovnica/>

TIME MACHINE ORGANISATION –
<https://www.timemachine.eu/time-machine-organisation/>

TOPOTHEQUE – <https://www.topothek.at/en>

ORGANIZATORI I PARTNERI | CO-ORGANIZERS AND PARTNERS:



UZ PODRŠKU | WITH THE SUPPORT OF:

